# Official Journal

C 179

Volume 46 30 July 2003

# of the European Union

Information and Notices English edition Contents Notice No Page I Information Commission 2003/C 179/01 Euro exchange rates ..... 2003/C 179/02 Information procedure — Technical rules (1) ..... 2 2003/C 179/03 Prior notification of a concentration (Case COMP/M.3220 — EADS/EADS Telecom) — 5 Candidate case for simplified procedure (1) ..... 2003/C 179/04 Prior notification of a concentration (Case COMP/M.3240 — Liberty Media/QVC) — Candidate case for simplified procedure (1) 6 2003/C 179/05 Prior notification of a concentration (Case COMP/M.3219 — Nortel/NNG-NNF) — Candidate case for simplified procedure (1) II Preparatory Acts III Notices **Commission** 2003/C 179/06 Framework programme for judicial cooperation in civil matters — Annual programme and call for proposals 2004 .....



I

(Information)

### **COMMISSION**

#### Euro exchange rates (1)

#### 29 July 2003

(2003/C 179/01)

1 euro =

	Currency	Exchange rate		Currency	Exchange rate
USD	US dollar	1,1462	LVL	Latvian lats	0,6518
JPY	Japanese yen	137,26	MTL	Maltese lira	0,4284
DKK	Danish krone	7,4313	PLN	Polish zloty	4,3797
GBP	Pound sterling	0,7062	ROL	Romanian leu	37 325
SEK	Swedish krona	9,184	SIT	Slovenian tolar	234,6
CHF	Swiss franc	1,5484	SKK	Slovak koruna	41,95
ISK	Iceland króna	87,62	TRL	Turkish lira	1 650 000
NOK	Norwegian krone	8,248	AUD	Australian dollar	1,726
BGN	Bulgarian lev	1,9464	CAD	Canadian dollar	1,5876
CYP	Cyprus pound	0,58754	HKD	Hong Kong dollar	8,9392
CZK	Czech koruna	31,971	NZD	New Zealand dollar	1,944
EEK	Estonian kroon	15,6466	SGD	Singapore dollar	2,0107
HUF	Hungarian forint	262,67	KRW	South Korean won	1 350,91
LTL	Lithuanian litas	3,4533	ZAR	South African rand	8,4177

<sup>(1)</sup> Source: reference exchange rate published by the ECB.

#### Information procedure — Technical rules

(2003/C 179/02)

#### (Text with EEA relevance)

Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council of 22 June 1998 laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations and rules on Information Society services (OJ L 204, 21.7.1998, p. 37; OJ L 217, 5.8.1998, p. 18).

Notifications of draft national technical rules received by the Commission

Reference (1)	Title	End of three-month standstill period (²)
2003/218/F	Decree adopted in application of Articles L 128-1 to L 128-3 of the Construction and Housing Code	(3)
2003/237/DK	Draft Technical Regulation on high water level alarms in fishing vessels	3.10.2003
2003/238/A	Act amending the Viennese Construction Ordinance and the Viennese Garages Act	8.10.2003
2003/239/S	Administrative provisions on milk and cheese	9.10.2003
2003/240/DK	Draft amending regulation to Technical Regulation No 7 of 28 November 2002 on the transport of dangerous goods pursuant to the 'Memorandum of understanding for the transport of dangerous goods in ro-ro ships in the Baltic'	10.10.2003
2003/241/S	Amendment to the National Food Administration's administrative provisions on the labelling of certain foodstuffs	10.10.2003
2003/242/GR	304 v.1.0 radio equipment interface requirement — broadband connections for audio frequencies operating in the 25 MHz-3 GHz frequency range	13.10.2003
2003/243/GR	406 v.1.0 radio equipment interface requirement — mobile shipping service radio transmitters and receivers operating on VHF bands	13.10.2003
2003/244/GR	407 v.1.0 radio equipment interface requirement — portable mobile shipping service radiotelephone devices operating on VHF bands (only for non-GMDSS applications)	13.10.2003
2003/245/GR	412 v.1.0 radio equipment interface requirement — port systems and UHF communications equipment	13.10.2003
2003/246/A	Special scheme regarding subsidies for exchanging boilers and for district heating connections	(4)
2003/247/UK	The Road Vehicles (Construction & Use) (Amendment) (No) Regulations 2003	15.10.2003
2003/248/A	Amendment to the special scheme in accordance with Section 55 of the Lower Austrian Housing Promotion Act in conjunction with Section 9 of the Lower Austrian Housing Promotion Order 1990, approved on 5 October 1993 and then extended on 19 March 2002, regarding subsidies for solar energy heating systems, reverse cycle heating systems and photovoltaic installations	(4)
2003/249/F	Draft Decree amending Decree No 85-872 of 14 August 1985 implementing the Law of 1 August 1905 on fraud and falsification in the area of products and services with regard to fruit jams, jellies, marmalades and other similar products	16.10.2003

<sup>(1)</sup> Year — registration number — Member State of origin.

The Commission draws attention to the judgment given on 30 April 1996 in the 'CIA Security' case (C-194/94 — ECR I, p. 2201), in which the Court of Justice ruled that Articles 8 and 9 of Directive 98/34/EC (formerly 83/189/EEC) are to be interpreted as meaning that individuals may rely on them before the national court which must decline to apply a national technical regulation which has not been notified in accordance with the Directive.

This judgment confirms the Commission's Communication of 1 October 1986 (OJ C 245, 1.10.1986, p. 4).

Accordingly, breach of the obligation to notify renders the technical regulations concerned inapplicable, so that they are unenforceable against individuals.

If you require any information on these notifications, please contact the national departments listed below:

 $<sup>(^{2})</sup>$  Period during which the draft may not be adopted.

<sup>(3)</sup> No standstill period since the Commission accepts the grounds of urgent adoption invoked by the notifying Member State.

<sup>(4)</sup> No standstill period since the measure concerns technical specifications or other requirements or rules on services linked to fiscal or financial measures, pursuant to the third indent of the second paragraph of Article 1(11) of Directive 98/34/EC.

<sup>(5)</sup> Information procedure closed.

#### LIST OF NATIONAL DEPARTMENTS RESPONSIBLE FOR THE MANAGEMENT OF DIRECTIVE 98/34/EC

#### **BELGIUM**

Institut belge de normalisation/Belgisch Instituut voor Normalisatie Avenue de la Brabançonne/Brabançonnelaan 29

B-1040 Brussels

Mrs Hombert

Tel.: (32 2) 738 01 10 Fax: (32 2) 733 42 64

X400:O=GW;P=CEC;A=RTT;C=BE;DDA:RFC-822=CIBELNOR(A)IBN.BE

Internet: cibelnor@ibn.be

Mrs Descamps

Tel.: (32 2) 206 46 89 Fax: (32 2) 206 57 45

Internet: normtech@pophost.eunet.be

#### **DENMARK**

Danish Agency for Trade and Industry Dahlerups Pakhus Lagelinie Allé 17 DK-2100 Copenhagen Ø

Mr K. Dybkjaer Tel.: (45) 35 46 62 85 Fax: (45) 35 46 62 03

X400:C=DK;A=DK400;P=EFS;S=DYBKJAER;G=KELD

Internet: kd@efs.dk

#### **GERMANY**

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie

Referat V D 2 Villenomblerstraße 76 D-53123 Bonn

Mr Shirmer

Tel.: (49-228) 615 43 98 Fax: (49-228) 615 20 56

X400:C=DE;A=BUND400;P=BMWI;O=BONN1;S=SHIRMER

Internet: Shirmer@BMWI.Bund400.de

#### **GREECE**

Ministry of Development General Secretariat of Industry Michalacopoulou 80

GR-115 28 Athens Tel.: (30-1) 778 17 31 Fax: (30-1) 779 88 90

ELOT Acharnon 313 GR-11145 Athens

Mr E. Melagrakis Tel.: (30-1) 212 03 00 Fax: (30-1) 228 62 19 Internet: 83189@elot.gr

#### **SPAIN**

Ministerio de Asuntos Exteriores

Secretaría de Estado de política exterior y para la Unión Europea Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras

Políticas Comunitarias

Subdirección general de asuntos industriales, energeticos, transportes,

comunicaciones y medio ambiente c/Padilla 46, Planta 2ª, Despacho 6276

E-28006 Madrid

Mrs Nieves García Pérez Tel.: (34-91) 379 83 32

Mrs María Ángeles Martínez Álvarez

Tel.: (34-91) 379 84 64

Fax: (34-91) 575 56 29/575 86 01/431 55 51 X400:C=ES;A=400NET;P=MAE;O=SEPEUE;S=D83-189

#### **FRANCE**

Délégation interministérielle aux normes

**SQUALPI** 

64-70 allée de Bercy - télédoc 811

F-75574 Paris Cedex 12

Mrs S. Piau

Tel.: (33-1) 53 44 97 04 Fax: (33-1) 53 44 98 88

Internet: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

#### **IRELAND**

NSAI

Glasnevin Dublin 9

Ireland

Mr Owen Byrne

Tel.: (353-1) 807 38 66

Fax: (353-1) 807 38 38

 $X400{:}C{=}IE; A{=}EIRMAIL400; P{=}NRN; 0{=}NSAI; S{=}BYRNEO$ 

Internet: byrneo@nsai.ie

#### ITALY

Ministero dell'Industria, del commercio e dell'artigianato

via Molise 2 I-00100 Roma

Mr P. Cavanna

Tel.: (39-06) 47 88 78 60

X400:C=IT;A=MASTER400;P=GDS;OU1=M.I.C.A-ISPIND;

DDA:CLASSE=IPM;DDA:ID-NODO=BF9RM001;S=PAOLO CAVANNA

Mr E. Castiglioni

Tel.: (39-06) 47 05 30 69/47 05 26 69

Fax: (39-06) 47 88 77 48

Internet: Castiglioni@minindustria.it

#### **LUXEMBOURG**

SEE — Service de l'Énergie de l'État 34 avenue de la Porte-Neuve BP 10 L-2010 Luxembourg

Mr J.P. Hoffmann Tel.: (352) 46 97 46 1 Fax: (352) 22 25 24

Internet: jean-paul.hoffmann@eg.etat.lu

#### THE NETHERLANDS

Ministerie van Financiën — Belastingsdienst — Douane

Centrale Dienst voor In- en uitvoer (CDIU)

Engelse Kamp 2 Postbus 30003 9700 RD Groningen Nederland

Mr IJ. G. van der Heide Tel.: (31-50) 5 23 91 78

Fax: (31-50) 5 23 92 19

Mrs H. Boekema Tel.: (31-50) 5 23 92 75

E-mail X400:C=NL;A=400NET;P=CDIU;OU1=CDIU;S=NOTIF

#### **AUSTRIA**

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten

Abt. II/1 Stubenring 1 A-1011 Wien

Mrs Haslinger-Fenzl

Tel.: (43-1) 711 00 55 22/711 00 54 53

Fax: (43-1) 715 96 51

X400:S=HASLINGER;G=MARIA;O=BMWA;P=BMWA;A=GV;C=AT

Internet: maria.haslinger@bmwa.gv.at

X400:C=AT;A=GV;P=BMWA;O=BMWA;OU=TBT;S=POST

#### **PORTUGAL**

Instituto português da Qualidade Rua C à Avenida dos Três vales P-2825 Monte da Caparica

Mrs Cândida Pires Tel.: (351-1) 294 81 00 Fax: (351-1) 294 81 32

X400:C=PT;A=MAILPAC;P=GTW-MS;O=IPQ;OU1=IPQM;S=DIR83189

#### **FINLAND**

Kauppa- ja teollisuusministeriö Ministry of Trade and Industry

Aleksanterinkatu 4 PL 230 (PO Box 230) FIN-00171 Helsinki

Mr Petri Kuurma Tel.: +358-9-160 3627 Fax: +358-9-160 4022

Internet: petri.kuurma@ktm.vn.fi

Website: http://www.vn.fi/ktm/index.html

X400:C=FI;A=MAILNET;P=VN;O=KTM;S=TEKNISET;G=MAARAYKSET

#### **SWEDEN**

Kommerskollegium (National Board of Trade)

Box 6803

S-11386 Stockholm

Mrs Kerstin Carlsson Tel.: 46 86 90 48 00 Fax: 46 86 90 48 40

E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

X400:C=SE;A=400NET;O=KOMKOLL;S=NAT NOT POINT

Website: http://www.kommers.se

#### UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry

Standards and Technical Regulations Directorate 2

Bay 327

151 Buckingham Palace Road

London SW 1 W 9SS

United Kingdom

Mrs Brenda O'Grady Tel.: (44) 17 12 15 14 88

Fax: (44) 17 12 15 15 29

X400:S=TI, G=83189, O=DTI, OU1=TIDV, P=HMG DTI, A=Gold 400,

Internet: uk98-34@gtnet.gov.uk Website: http://www.dti.gov.uk/strd

#### EFTA — ESA

#### EFTA Surveillance Authority (DRAFTTECHREGESA)

X400:O=gw;P=iihe;A=rtt;C=be;DDA:RFC-822=Solveig.Georgsdottir @surv.efta.be

C=BE;A=BT;P=EFTA;O=SURV;S=DRAFTTECHREGESA

Internet: Solveig.Georgsdottir@surv.efta.be

#### Prior notification of a concentration

#### (Case COMP/M.3220 — EADS/EADS Telecom)

#### Candidate case for simplified procedure

(2003/C 179/03)

#### (Text with EEA relevance)

- 1. On 18 July 2003 the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ( $^1$ ), as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ( $^2$ ), by which the undertaking European Aeronautic Defence and Space Company EADS NV ('EADS', the Netherlands), acquires within the meaning of Article 3(1)(b) of the Council Regulation of the whole of EADS Telecom SAS (France) by way of acquisition of shares. EADS Telecom is currently jointly controlled by EADS and Nortel Network Limited (Canada).
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- EADS: civil and military aircraft, space activities, military systems, telecommunications and defense electronics,
- EADS Telecom: military and civil telecommunication system and equipment.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Council Regulation (EEC) No 4064/89 (³), it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.3220 — EADS/EADS Telecom, to the following address:

European Commission, Directorate-General for Competition, Merger Registry, J-70, B-1049 Brussels.

 $<sup>\</sup>begin{picture}(1){c} OJ\ L\ 395,\ 30.12.1989,\ p.\ 1;\ corrigendum:\ OJ\ L\ 257,\ 21.9.1990,\ p.\ 13. \end{picture}$ 

 $<sup>(^2)</sup>$  OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

<sup>(3)</sup> OJ C 217, 29.7.2000, p. 32.

#### Prior notification of a concentration

#### (Case COMP/M.3240 — Liberty Media/QVC)

#### Candidate case for simplified procedure

(2003/C 179/04)

#### (Text with EEA relevance)

- 1. On 22 July 2003 the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ( $^1$ ), as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ( $^2$ ), by which the undertaking Liberty Media Corporation ('Liberty Media', USA) acquires, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, control of the undertaking QVC, Inc. ('QVC', USA) by way of purchase of shares.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- Liberty Media: media, entertainment, technology and communications,
- QVC: home shopping.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Regulation (EEC) No 4064/89 ( $^3$ ), it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the notice.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.3240 — Liberty Media/QVC, to:

European Commission, Directorate-General for Competition, Merger Registry, J-70, B-1049 Brussels.

<sup>(1)</sup> OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

 $<sup>\</sup>begin{picture}(2)\line(2)\line(2)\line(3)\line(3)\line(4)\l$ 

<sup>(3)</sup> OJ C 217, 29.7.2000, p. 32.

#### Prior notification of a concentration

#### (Case COMP/M.3219 — Nortel/NNG-NNF)

#### Candidate case for simplified procedure

(2003/C 179/05)

#### (Text with EEA relevance)

- 1. On 18 July 2003 the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 (²), by which the undertaking Nortel Network Limited ('Nortel', Canada), acquires, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, control of the whole of Nortel Network Germany ('NNG') and Nortel Network France ('NNF'), by way of acquisition of shares. NNG and NNF are currently jointly controlled by Nortel and the European Aeronautic Defence and Space Company, EADS NV (the Netherlands).
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- Nortel: developing, producing, selling and servicing civil telecommunication equipment, systems and networks,
- NNG: distribution, marketing and servicing of civil/commercial telecommunication products in Germany,
- NNF: distribution, marketing and servicing of civil/commercial telecommunication products in France.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Regulation (EEC) No 4064/89 (³), it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the notice.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.3219 — Nortel/NNG-NNF, to:

European Commission, Directorate-General for Competition, Merger Registry, J-70, B-1049 Brussels.

<sup>(1)</sup> OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

<sup>(3)</sup> OJ C 217, 29.7.2000, p. 32.

#### III

(Notices)

#### **COMMISSION**

#### FRAMEWORK PROGRAMME FOR JUDICIAL COOPERATION IN CIVIL MATTERS

#### Annual programme and call for proposals 2004

(2003/C 179/06)

#### INTRODUCTION

On 25 April 2002 the Council adopted the Regulation (EC) No 743/2002 establishing a general framework for Community activities to facilitate the implementation of judicial cooperation in civil matters for the period 2002 to 2006 ( $^1$ ).

Denmark, in accordance with Articles 1 and 2 of the Protocol on the position of Denmark annexed to the Treaty on European Union and the Treaty establishing the European Community, did not participate in the adoption of this Regulation, and is therefore not bound by it nor subject to its application.

The objectives of the framework programme are the following:

- to promote judicial cooperation in civil matters, aiming in particular at ensuring legal certainty and improving access to justice, promoting mutual recognition of judicial decisions and judgments, promoting the necessary approximation of legislation, or eliminating obstacles created by disparities in civil law and civil procedures,
- to improve mutual knowledge of Member States' legal and judicial systems in civil matters,
- to ensure the sound implementation and application of Community instruments in the area of judicial cooperation in civil matters, and
- to improve information to the public on access to justice, judicial cooperation and the legal systems of the Member States in civil matters.

The envisaged budget for 2004 is EUR 3 750 000. The following types of actions will be financed within this budget:

- specific actions taken at the initiative of the Commission,
- actions providing financial support for specific projects of Community interest, and

— actions providing financial support for the activities of non-governmental organizations (NGOs).

This annual programme, which covers the priorities for 2004, consists of three parts:

- A description of the specific actions the Commission intends to undertake (part A),
- the call for proposals for support of specific projects (part B) as hereby published,
- and a call for proposals for support of NGOs (part C), which will be published separately in April 2004.

The indicative minimum budget envisaged for 2004 for the calls for proposals (part B and part C) will be EUR  $2\,000\,000$ , with an indicative split of EUR  $1\,700\,000$  for part B and EUR  $3\,00\,000$  for part C.

The granting of funding is subordinated to the budgetary authority's decision to earmark appropriations for this purpose.

#### A. COMMISSION ACTIONS

The Commission intends to undertake the following actions in 2004

- European Judicial Atlas in civil matters, launched in 2002. An informatic tool in the form of a database available in all official languages of the European Union, to be made accessible via the internet. The purpose of the tool is to provide user-friendly access to information relevant for judicial cooperation in civil matters. In 2004, besides the need for continuous management and follow-up of the tool, an extension will be necessary in view of the accession of 10 new Member States to the European Union.
- Database designed to assemble judgments and decisions delivered by the courts of the Member States on the application of the Brussels I Regulation as well as on the application of the Brussels Convention of 1968 and the Lugano Convention of 1988, launched in 2002.

<sup>(1)</sup> OJ L 115, 1.5.2002, p. 1.

In 2004, besides the need for continuous management and follow-up of the tool, an extension will be launched to allow for covering also the judgments and decisions delivered by the courts of the Member States on the application of Council Regulation (EC) No 1347/2000 of 29 May 2000 on jurisdiction and enforcement of judgments in matrimonial matters and in matters of parental responsibility for children of both spouses (Brussels II), as well as on the proposed new regulation on parental responsibility (Brussels IIbis) which, once adopted, will replace the Brussels II Regulation. An extension of the whole database will be necessary in view of the accession of 10 new Member States to the European Union also.

Launching of a number of new actions on information for legal practitioners on judicial cooperation in civil matters in the European Community, as follow-up to the actions already launched in this domain. A particular focus will be devoted to information on the functioning of the legal instruments in force, on the on-going work for preparation of new instruments, and to inform legal practitioners about the tools available for finding further information for these purposes. Actions will be pursued to provide information to citizens on access to justice also, in line with the Tampere conclusions. The latter will in particular include actions in relation to the European day of civil justice.

On-going and new actions in this domain will be extended to reach the countries acceding to the European Union in 2004.

- Multilateral conference to be organised in collaboration with the Council of Europe on best practices in civil proceedings in Europe. The conference will be an occasion to present concrete examples of the best performing civil procedures in Europe. The organisation of the conference will follow the same model as the successful conference held in October 2002 'Towards a better access to justice for the citizen'.
- Study on the effects of EC legislation on insolvency. The study will aim at monitoring the implementation of EC law, in particular the Insolvency Regulation (2). It will consist of collecting case law on the application of the Regulation, identifying possible difficulties, and possible proposals for remedies.
- Feasibility study on the creation of a structure/network for reinforcing European research on international private law, civil law and civil procedure from a Community perspective. The study will make an inventory of current

(2) Council Regulation (EC) No 1346/2000 of 29 May 2000 on insolvency proceedings.

research activities in these fields in the Member States and the accession countries, describing the scope of on-going activities as well as current initiatives for networking and cooperation between different institutions involving more than one Member State. The inventory should also cover issues such as dissemination of research results, pooling of resources, identification of priority areas, and cross-fertilisation between Member States as well as with other academic disciplines. On this basis the study will, against the objective of creating a European judicial area in civil matters, formulate proposals on how the role of research in supporting policy development and political decisionmaking at European level could be strengthened and on different possible models for attaining this result (for example, creation of a European institute or development of a specific section in an existing institute, creation of an international association, creation of a network of universities).

Interested parties should not submit any tender, proposal or expression of interest of any kind in relation to the concrete actions mentioned above.

# B. CALL FOR PROPOSALS: CO-FINANCING OF SPECIFIC PROJECTS

#### 1. Eligible applicants — who can apply?

Countries acceding to the European Union in 2004 (3), will be considered as Member States under this call for proposals. Institutions and organizations from these countries are therefore eligible to apply under the same conditions as the current Member States. However, the final decision on funding will not be taken until accession has actually taking place. Applicants from these countries should take this into account when scheduling their projects.

Should any candidate country not accede to the Community during 2004, any application made by or from the country concerned for funding shall be null and void, unless it is covered by a relevant Association Council Decision, Agreement or Memorandum of Understanding. In this case the latter shall continue to apply in respect of that country throughout the entire year 2004.

Projects may be submitted by institutions and public or private organisations, including professional organisations, research institutes and legal and judicial training/further training institutes for legal practitioners.

Private individuals are not eligible to apply, nor commercial organizations.

<sup>(3)</sup> Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia, Slovakia.

The participants and/or target group for the projects should, as a general rule, be legal practitioners, including judges, prosecutors, advocates, solicitors, academic and scientific personnel, ministry officials, court officers, bailiffs, court interpreters and other professionals associated with the judiciary in the area of civil law.

# 2. Eligible proposals — what kind of projects can be supported?

Projects should be scheduled to start between 1 April and 31 December 2004 and to finish before 31 December 2005, at the latest.

Projects must involve at least three Member States (4). The countries acceding to the European Union in 2004 will be regarded as Member States for the purpose of this criteria, provided that accession actually takes place. Any application which intends to fulfill this criteria by involving one or several of the acceding countries will not be finally decided upon until actual accession of these countries has taken place. Projects may also associate practitioners from Denmark, from the candidate countries where this would contribute to their preparation for accession, or from other countries not participating in this framework for activities where this serves the aims of the projects.

As concerns projects involving the candidate countries, it should be noted that this framework programme is not intended to provide pre-accession assistance. Proposals having such assistance as their main objective will therefore not be considered eligible. Support for such projects may be sought from the Commission's pre-accession instruments such as Phare. Further information is available from the Commission's website

http://europa.eu.int/comm/enlargement/pas/paa.htm

An applicant may apply for support for several separate projects. In that case separate applications should be submitted for each project.

The following four types of projects can be supported, based on each of the four objectives of the framework programme.

2.1. Projects aimed at promoting judicial cooperation in civil matters

#### Scope

Projects with this objective may consist of studies and research or meetings and seminars, or a combination of both. Projects

can cover any topic in the area of judicial cooperation in civil matters.

#### Specific priority

Projects focussing on the following topics:

- Improving the efficiency of enforcement of judicial decisions within the European Union in cross-border situations.
- Facilitating mutual recognition in the area of the patrimonial consequences of the break-up of married and unmarried couples.
- Facilitating mutual recognition in the field of succession and wills.
- Improving and facilitating the recovery of maintenance payments.
- Evaluation of progress made in implementing the 1999 Tampere conclusions (5),
- Identification of new areas not covered by the 1999
  Tampere conclusions or the programme on mutual recognition (6) where Community action could be necessary.
- 2.2. Projects aimed at improving mutual knowledge of Member States' legal and judicial systems in civil matters

#### <u>Sco</u>pe

Projects with this objective may consist of training, exchanges and work experience placements, meetings and seminars, or a combination of these activities.

#### Specific priority

Projects consisting of exchange and work experience placements.

<sup>(4)</sup> At this moment only Member States are participating in this framework programme, in the sense of the first paragraph of Article 5(3) of Regulation (EC) No 743/2002.

<sup>(5)</sup> European Council conclusions 15-16 October 1999, 'Towards a union of freedom, security and justice: the Tampere milestones'.

<sup>(6)</sup> Joint programme of the Commission and the Council of measures for implementation of the principle of mutual recognition of decisions in civil and commercial matters, 30 November 2000 (OJ C 12, 15.1.2001, p. 1).

2.3. Projects aimed at ensuring the sound implementation and application of Community instruments in the area of judicial cooperation in civil matters

#### Scope

Projects with this objective may consist of training, studies and research, meetings and seminars, or dissemination of information, or a combination of these activities.

#### Specific priority

Projects consisting of

- training for legal practitioners on EC legislative instruments adopted on the basis of article 61(c) of the TEC (7),
- training for the central authorities foreseen by the proposed regulation on parental responsibility (Brussels IIbis) (8) in relation to their tasks on judicial cooperation,
- training for legal practitioners on family mediation in crossborder situations.
- 2.4. Projects aimed at improving information to the public on access to justice, judicial cooperation and the legal systems of the Member States in civil matters

#### Scope

Projects with this objective may consist of dissemination of information.

#### Specific priority

Projects focussing on information for citizens on access to justice in situations involving two or more Member States.

- (7) Council Directive 2003/8/EC of 27 January 2003 to improve access to justice in cross-border disputes by establishing minimum common rules relating to legal aid for such disputes (OJ L 26, 31.1.2003, p. 41); Council Regulation (EC) No 1206/2001 of 28 May 2001 on cooperation between the courts of the Member States in the taking of evidence in civil or commercial matters (OJ L 174, 27.6.2001, p. 1); Council Regulation (EC) No 44/2001 of 22 December 2000 on jurisdiction and enforcement of judgments in civil and commercial matters (OJ L 12, 16.1.2001, p. 1); Council Regulation (EC) No 1346/2000 of 29 May 2000 on insolvency proceedings (OJ L 160, 30.6.2000, p. 1); Council Regulation (EC) No 1347/2000 of 29 May 2000 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in matrimonial matters and in matters of parental responsibility for children of both spouses (OJ L 160, 30.6.2000, p. 19); Council Regulation (EC) No 1348/2000 of 29 May 2000 on the service in the Member States of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters (OJ L 160, 30.6.2000, p. 37).
- (8) Proposal for a Council Regulation concerning jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in matrimonial matters and in matters of parental responsibility repealing Regulation (EC) No 1347/2000 and amending Regulation (EC) No 44/2001 in matters relating to maintenance. COM(2002) 222 final/2, 17.5.2002.

# 3. Budgetary rules — what kind of financial support can be awarded?

The maximum rate of co-financing by the Commission is 60 % of the total eligible costs of the project. By way of exception 80 % can be awarded, on the condition that the applicant provides a justification for why other, sufficiently large sources of co-financing cannot be found. The rules on eligible costs are described in the standard grant agreement.

Contributions in kind are not eligible costs but can, in duly substantiated cases, be taken into account in calculating the rate of funding granted by the Commission for the project, up to a maximum of 20 % of total costs. However, a minimum of 20 % of the co-financing for the project must be in the form of a direct monetary contribution, from the applicant or from another fund provider.

Co-financing of a project under this framework cannot be combined with any other co-financing by another programme financed by the budget of the European Communities.

The minimum grant that can be requested is EUR 30 000, and the maximum grant that can be awarded is EUR 120 000.

A Commission grant is given for non-commercial purposes only and projects must be strictly non-profit making.

As a general rule, the Commission grant will be paid in two installments: by way of a prefinancing payment (generally 30 % of the total grant) upon signature of the grant agreement, and the balance upon receipt and approval by the Commission of the final report and final financial statement of the project. Consequently pre-financing by the applicants of the projects is presumed.

#### 4. The application — how should it be presented?

Applications must comprise the parts set out under 4.1 to 4.5 below. The application form, the budget form and the timetable must be submitted with three extra copies. The application form and the budget form should be submitted in electronic format also, on diskette or CD-rom, in WORD and EXCEL format respectively. Applications lacking any of these parts at the expiry of the deadline for submitting applications will be disqualified. Forms or other documentation completed by hand will not be taken into account. Applicants are free to submit any further documentation they consider appropriate in support of their application.

For deadlines and contact details on where to request the forms and how to submit the applications, see below under 'Practical information'.

#### 4.1. Application form

Only applications made on the standard application forms will be taken into account. Any alterations made to the form will disqualify the application. The form must be completed in full, in any of the official languages of the European Community. It must be signed by the person responsible for committing the applicant.

#### 4.2. Budget form

A separate budget form must be submitted, providing a detailed breakdown of the estimates of all the costs necessary for realizing the project proposal and all the revenue that it is expected to generate. All costs should be specified, where appropriate, exclusive of VAT. In case of co-financing (other than contributions in kind) from another organization than the applicant, a declaration from the organization in question to provide the co-financing should be submitted. A declaration containing a commitment which is conditional upon the receipt of a grant by the Commission is acceptable also. Should a grant of more than 60 % of total eligible costs be requested, a justification must be provided.

#### 4.3. Timetable

Applicants must submit a separate detailed timetable for the implementation of their project.

#### 4.4. Financial identification form

This form must be completed in full, signed by the applicant (as account-holder) and by the bank, and submitted together with the application.

#### 4.5. Other documentation to be included

- The applicant's articles of association or statutes as relevant, allowing for verification that they are properly constituted under the law,
- audited accounts, where available (for non-governmental organizations only); where the costs of the project exceed EUR 300 000 an external audit report produced by an approved auditor must be included. This report shall certify the accounts for the last financial year available and give an assessment of the financial viability of the applicant, and

 CVs of the staff to be directly involved in carrying out the project.

#### 5. Selection and evaluation of proposals

#### 5.1. Selection criteria

Proposals meeting the eligibility requirements as described in sections 1 to 4 of this call for proposals will be assessed against the following selection criteria:

- sufficient operational, financial and professional capacity of the applicant to complete the project,
- correspondence of the project proposal to the scope of one of the four types of projects described under sections 2.1 to 2.4.
- no overlap or duplication in relation to other activities, including in relation to previous projects financed under this programme, the Grotius or Grotius-civil programmes.
   A list of previous projects can be found on the Commission's website,
- a sufficiently detailed budget allowing for an assessment of all individual costs that the applicant expects to incur in the implementation of the project. The budget must demonstrate a satisfactory level of value for money, that is, the expected results of the project compared to the grant requested. It must also show that the grant requested is the minimum necessary for completing the project,
- a sufficiently detailed description of the project, giving a clear picture of the steps the applicant foresees for meeting the objectives of the project. The description must show that the project is well thought out, sufficiently prepared, and realistic in terms of its scope and the timetable for its implementation,
- as concerns the types of projects described under section
  2.1: The project must have a problem-solving approach, aimed at producing operational conclusions allowing for further progress at European level on the given topic,
- the target group for the proposal: The project must be directed towards legal practitioners, with the exception for the types of projects described under section 2.4, which should target the public at large or specific groups thereof.

#### 5.2. Evaluation — award criteria and priorities

Only proposals meeting the selection criteria described under section 5.1 will be subject to in-depth evaluation. The proposals will be categorized according to the types of projects described under sections 2.1 to 2.4 and evaluated against other proposals of the same type.

#### Criteria

The evaluation will be carried out according to the following criteria as applicable to each type of project:

- ability of the project to reach the chosen objective, in particular in terms of the relevance of the expected results and practical impact. Applicants should pay attention to the current state-of-play at European level for their chosen topic, having regard to the Tampere conclusions (5), the programme on mutual recognition (6), and the Commission's Scoreboard (9),
- problem-solving orientation and methodology. As appropriate for each type of project, it should be demonstrated that the objective of the project reflects a clearly identified need for action.
- European dimension. A larger geographical scope of the project will be regarded as positive, in terms of partners, participants, and target group for the project in question,
- measures foreseen to ensure dissemination of the results.
- size of the action, in particular in terms of economies of scale and cost-effectiveness, but also in terms of participants and target group. As a general rule priority will be given to large projects.

#### Allocation of points

Proposals will be ranked on the basis of points. The maximum allocation of points for each criterion and for projects falling within the specific priorities in relation to each type of project is described in the table below. The table gives also the

indicative distribution of the available budget for each type of project.

Share of the available budget	35 %	15 %	35 %	15 %
Total points	100	100	100	100
Specific priority	15	15	15	15
Size of the action	10	20	20	15
Dissemination of results	5	10	10	20
European dimension	15	10	10	10
Problem-solving, methodology	25	15	15	10
Results/impact	30	30	30	30
	Promoting judicial cooperation: section 2.1	Mutual knowledge of legal systems: section 2.2	Application of EC instruments: section 2.3	Information to the public section 2.4

Without prejudice to the award criteria or any of the other requirements described in this annual programme, an even repartition of projects between the Member States will, as far as possible, be sought. The same applies for the coverage of different topics within each of the different types of projects.

In the case of several applications for separate projects from one applicant, the Commission retains the right to decide to select only one project from each applicant. Applicants may indicate which out of several applications they wish to give priority to.

#### PRACTICAL INFORMATION

1. Where to get the forms and further information, and how to submit applications

The forms can be downloaded from the following website:

http://europa.eu.int/comm/justice\_home/funding/intro/funding\_intro\_en.htm

<sup>(9)</sup> Communication from the Commission to the Council and the European Parliament. Biannual update of the scoreboard to review progress on the creation of an area of freedom, security and justice in the European Union. COM(2003) 291, 22.5.2003.

They can also be requested from:

European Commission Directorate-General for Justice and Home Affairs (unit A.3) Framework programme for judicial cooperation in civil matters B-1049 Brussels E-mail: jai-framework-civil@cec.eu.int

Fax (32-2) 299 64 57.

Applications should be sent to the address indicated above or handed in at Rue de Luxembourg 46, Brussels. Applications sent by fax or by electronic mail will not be accepted.

The standard grant agreements are available on the same website.

Further information is available in the guidelines document from the same website, which contains advice on how to apply and on how to manage projects. Should the provisions in these guidelines and those of this annual programme differ, the provisions of this annual programme shall prevail.

#### 2. Deadline for applying

The last date for submitting applications is 3 November 2003. The date of postmark will count. For applications submitted by hand the deadline is at 17.00 the same date.

# 3. Selection of proposals — when will applicants be informed of the outcome?

Applicants should be aware of that they may be contacted by the Commission for questions or requests for supplementary information at any time before the final decision is taken. Failure to respond to such questions or requests within a given time may lead to disqualification of the application. Such questions or requests do not in any way constitute or reflect a favorable evaluation or pre-selection of the proposal on the part of the Commission. Applicants should ensure that they can be reached with short notice until the selection of proposals has been finalized.

The Commission will take its decision on the selection of proposals after hearing the opinion of the Member State Committee set up by the Regulation. All applicants will be informed in writing of the outcome as concerns their application no later than 31 March 2004. As concern projects from the countries acceding to the European Union 2004 and projects involving such countries to meet the criteria on the number of Member States involved, the decision will only become final once actual accession has taken place. The Commission will not give any pre-information to applicants concerning the outcome of the selection before the final decision has been made.

Grant agreements will be proposed to all successful applicants, setting out their rights and obligations as recipients of Community grants including provisions on technical and financial controls.